



2026/1548

7.7.2026.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2026/1548

od 8. lipnja 2026.

**o sklapanju, u ime Unije, Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između
Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (za razdoblje 2025.–2029.)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2025/2139 ⁽¹⁾ Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (za razdoblje 2025. – 2029.) („Protokol”) potpisan je 6. listopada 2025., podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (2) Cilj je Protokola plovilima Unije omogućiti ribolov u ribolovnoj zoni Svetog Tome i Prinsipea, a Uniji i Svetom Tomi i Prinsipeu omogućiti da bliže surađuju na razvoju održive ribarstvene politike, na poticanju odgovornog iskorištavanja ribljih resursa u ribolovnoj zoni Svetog Tome i Prinsipea i u Atlantskom oceanu te na doprinosu uspostavi dostojnih radnih uvjeta u sektoru ribarstva.
- (3) Protokol bi trebalo odobriti u ime Unije.
- (4) Člankom 9. Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice ⁽²⁾ („Sporazum”) osnovan je Zajednički odbor („Zajednički odbor”) zadužen za praćenje i kontrolu primjene Sporazuma i njegovih protokola o provedbi. Osim toga, Zajednički odbor može odobriti određene izmjene protokola o provedbi. Radi lakšeg odobravanja izmjena Protokola trebalo bi, podložno ispunjenju posebnih materijalnih i postupovnih uvjeta utvrđenih u Prilogu ovoj Odluci, Komisiju ovlastiti za odobravanje tih izmjena u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.
- (5) Stajalište Unije o izmjenama Protokola trebalo bi utvrditi Vijeće. Predložene izmjene Protokola odobravaju se osim ako se tome usprotivi blokirajuća manjina država članica u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji.
- (6) Budući da Protokol traje dulje od jedne financijske godine, proračunske obveze koje on podrazumijeva mogu se rasporediti tijekom trajanja Protokola o godišnjim plaćanjima, u skladu s člankom 112. stavkom 2. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2025/2139 od 30. rujna 2025. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (za razdoblje 2025. – 2029.) (SL L, 2025/2139, 22.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2139/oj>).

⁽²⁾ SL L 205, 7.8.2007., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2007/894/oj.

⁽³⁾ Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (7) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 ⁽⁴⁾ Europskog parlamenta i Vijeća te je on dao mišljenje 20. kolovoza 2025.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (za razdoblje 2025.–2029.) („Protokol”) odobrava se u ime Unije.

Članak 2.

U skladu s odredbama i uvjetima utvrđenima u Prilogu ovoj Odluci Komisiju se ovlašćuje za odobravanje, u ime Unije, izmjena Protokola koje je donio Zajednički odbor osnovan člankom 9. Sporazuma.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja ⁽⁵⁾.

Sastavljeno u Luxembourg 8. lipnja 2026.

Za Vijeće

Predsjednik

A. VAFEADES

⁽⁴⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽⁵⁾ Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Protokola u *Službenom listu Europske unije*.

PRILOG

Postupak za odobravanje izmjena Protokola koje treba donijeti Zajednički odbor

1. Ako se od Zajedničkog odbora traži donošenje izmjena Protokola u skladu s člankom 16. stavkom 2. Protokola, Komisija je ovlaštena u pregovorima s Vladom Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea dogovoriti te, prema potrebi i uz uvjet da poštuje točku 3. ovog Priloga, u ime Unije odobriti predložene izmjene Protokola u vezi sa sljedećim pitanjima:
 - (a) preispitivanjem ribolovnih mogućnosti u skladu s člankom 5. stavkom 2., člankom 9. stavkom 1. i člankom 10. stavkom 2. Protokola te, slijedom toga, financijskog doprinosa predviđenog u članku 6. stavku 2. točki (a) Protokola;
 - (b) dogovorima o provedbi sektorske potpore iz članka 7. Protokola;
 - (c) tehničkim uvjetima i aranžmanima za ribolov koji obavljaju plovila Unije;
 - (d) dodatnim zaštitnim mjerama za zaštitu osobnih podataka predviđenim u članku 15. stavku 4. Protokola.
2. Komisija osigurava:
 - (a) da odobravanje u ime Unije bude u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike;
 - (b) da odobravanje u ime Unije bude u skladu s mjerodavnim pravilima koja su donijele regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom i da se njime uzima u obzir zajedničko upravljanje obalnih država;
 - (c) da se odobravanjem u ime Unije uzimaju u obzir najnovije statističke, biološke te druge relevantne informacije koje se dostavljaju Komisiji.
3. U tu svrhu i na temelju informacija iz točke 2. podtočke (c) Komisija Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima dovoljno vremena prije relevantnog sastanka Zajedničkog odbora dostavlja na razmatranje i odobrenje dokument koji sadržava pojedinosti o predloženom stajalištu Unije („pripremi dokument”).
4. Predloženo stajalište Unije utvrđeno u pripremnom dokumentu smatra se odobrenim, osim ako određeni broj država članica koje čine blokirajuću manjinu u Vijeću, u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji, protiv toga podnese prigovor tijekom sastanka pripremnog tijela Vijeća ili u roku od 20 dana od primitka pripremnog dokumenta, ovisno o tome što nastupi prije. U slučaju prigovora pitanje se ponovno upućuje Vijeću.
5. Ako na idućim sastancima Zajedničkog odbora, uključujući sastanke na terenu, ne bude moguće postići dogovor, pitanje se ponovno upućuje Vijeću, u skladu s postupkom predviđenim u točkama od 2. do 4., kako bi se u stajalištu Unije uzeli u obzir novi elementi.
6. Komisija se poziva da pravodobno poduzme sve mjere potrebne kako bi se osiguralo daljnje postupanje u vezi s odlukom Zajedničkog odbora, uključujući, prema potrebi, objavu relevantne odluke u *Službenom listu Europske unije* i podnošenje svih prijedloga potrebnih za provedbu te odluke.
7. U pogledu ostalih pitanja koja se ne odnose na izmjene Protokola u skladu s člankom 16. stavkom 2. Protokola stajalište koje Unija treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora utvrđuje se u skladu s Ugovorima i ustaljenom praksom.